SOYEZ PRÊT. TRACTEURS SÉRIE STEIGER®

LES NORMES D'ÉMISSIONS SONT DE PLUS EN PLUS STRICTES. LES DEMANDES DE LA PRODUCTION AUSSI. SEREZ-VOUS PRÊT?

Pour être prospère, vous avez besoin d'une technologie qui augmente la productivité tout en « respirant » un air pur et propre. C'est ce que Case IH vous offre avec un équipement qui fournit une puissance et une performance inégalées, construit dans le but de vous procurer la disponibilité maximale par toutes les conditions et l'environnement de l'opérateur dont vous avez besoin. La nouvelle génération de tracteurs Case IH vous aide à travailler selon vos préférences et garantit que vous serez prêt à relever les défis qui se présenteront.

À LA POINTE DU SECTEUR	4-5
ENVIRONNEMENT DE L'OPÉRATEUR	6-7
PUISSANCE ET PERFORMANCE	8-9
GROUPE MOTOPROPULSEUR	10-11
SYSTÈME QUADTRAC®	12-13
FAMILLE DE TRACTEURS STEIGER®	14-17
MOTEURS	18-19
TECHNOLOGIE SCR	20-21
AUTOGUIDAGE AFS ACCUGUIDE™	22-23
INNOVATION INTUITIVE	24-25
DISPONIBILITÉ MAXIMALE DE L'ÉQUIPEMENT	26-27
APPROCHE SYSTÉMATIQUE	28-29
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	30-31

UNE PERFORMANCE EFFICACE INTÉGRÉE À L'ENSEMBLE LE PLUS PUISSANT SUR LE MARCHÉ.

Vous n'avez pas à sacrifier votre productivité pour respecter les nouvelles normes d'émissions, ni à accepter une réduction du rendement énergétique pour obtenir plus de puissance. Le tracteur Steiger Case IH vous permet de répondre aux exigences de l'environnement agricole d'aujourd'hui grâce à sa conception découlant de la connaissance acquise dans les champs auprès des agriculteurs. C'est ce qui nous a permis de trouver des solutions uniques pour exploiter plus de surface par journée de travail, vous permettant de travailler aussi longtemps que nécessaire dans une cabine plus confortable et intuitive. Tout ce que Case IH a appris des producteurs a été intégré dans les nouveaux tracteurs Steiger. Le but de Case IH est de tout faire pour que vous soyez prêt à la tâche.

ENVIRONNEMENT DE L'OPÉRATEUR

La cabine Steiger est conçue pour ces longues heures de travail dans les champs et en sachant à quel point elles peuvent être difficiles. Ces tracteurs vous procurent donc confort, commodité et un contrôle supplémentaire de votre environnement, avec des caractéristiques garantissant que vous pourrez travailler encore plus si vous le devez. (Pour en savoir plus, consultez les pages 6-7.)

PUISSANCE ET PERFORMANCE

Aucun autre tracteur n'offre une efficacité ou une puissance supérieures au tracteur Steiger Case IH. Et toute cette puissance est exploitée par un châssis conçu pour en tirer le meilleur parti. (Pour en savoir plus, consultez les pages 8-9.)

INNOVATION INTUITIVE

Case IH fait travailler de nombreuses personnes avec les producteurs dans l'objectif d'aider ces derniers à relever les défis qui se présenteront, grâce à des commandes faciles à comprendre, des technologies améliorées et une puissance plus efficace. (Pour en savoir plus, consultez les pages 24-25.)

DISPONIBILITÉ MAXIMALE DE L'ÉQUIPEMENT

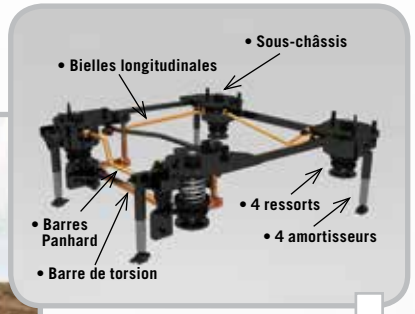
Tous les tracteurs Steiger que nous construisons ont été conçus dans l'idée de vous permettre de travailler aussi longtemps que nécessaire dans vos champs et de réduire les temps d'arrêt coûteux requis pour l'entretien. Cette idée a guidé la conception du châssis, du groupe motopropulseur et même l'emplacement des points de vérification de l'entretien quotidien. Et c'est pourquoi les concessionnaires et les techniciens d'entretien de Case IH sont hautement qualifiés pour vous permettre de travailler sans encombre. (Pour en savoir plus, consultez les pages 26-27.)

DAVANTAGE DE CONTRÔLE AVEC UN ENVIRONNEMENT DE L'OPÉRATEUR CONÇU POUR FONCTIONNER TOUTE LA JOURNÉE... ET TOUTE LA NUIT.

Travailler de longues heures ne suffit pas. Il faut aussi les optimiser. Et ceci ne sera pas possible si la cabine du tracteur n'y est pas favorable. Les tracteurs Steiger Case IH vous aident en vous apportant une plus grande liberté de mouvement dans votre siège pour augmenter votre visibilité et une ingénierie qui stabilise la conduite, réduisant les secousses et les sursauts sur les terrains accidentés. Toutes les commandes sont à portée de main et faciles à utiliser. L'environnement de l'opérateur est conçu pour vous faciliter la tâche, dans toutes les conditions.

AUCUNE RAISON DE SOUFFRIR À L'OUVRAGE.

Les systèmes d'autoguidage vous offrent plus de liberté dans la cabine pour jeter un regard à l'arrière et vérifier le fonctionnement des outils. Le siège du tracteur ne doit donc pas vous forcer à regarder toujours devant. Le siège exclusif à la pointe du secteur pivote à droite sur 40° pour vous donner une visibilité complète à 180° sans avoir à forcer sur le cou. Les commandes de la cabine, de la radio et de la climatisation sont également situées à droite, de sorte que tout est à portée de votre main. Et la console de l'accoudoir MultiControl réunit toutes les fonctions vitales sur un seul contrôleur simple. Contrôlez le régime, les vitesses, l'attelage, les commandes hydrauliques et plus, sans même avoir à bouger la main.



TRAVAILLEZ MIEUX ET PLUS LONGTEMPS AVEC LA PREMIÈRE CABINE SUSPENDUE DU SECTEUR.

La suspension de cabine Case IH avec éléments antichocs à chaque coin de la cabine permet de stabiliser les mouvements longitudinaux, latéraux et verticaux, offrant à l'opérateur une conduite souple indépendamment du terrain. Une combinaison de ressorts, amortisseurs et montants isole intégralement la cabine des vibrations créées par le châssis. Ceci permet d'éviter les secousses et les sursauts répétés, de mieux vous concentrer sur votre travail et de mieux contrôler votre tracteur, sans la fatigue et les courbatures que causent les longues journées de travail.

TOUTES LES FONCTIONS VITALES DU TRACTEUR ASSURÉES PAR UN SEUL CONTRÔLEUR.

Contrôlez le régime, les vitesses et la direction de votre tracteur Steiger, ainsi que jusqu'à huit commandes hydrauliques et plus encore, sans même avoir à lever le coude. L'accoudoir MultiControl facilite l'utilisation des outils de plus en plus sophistiqués d'aujourd'hui. Les commandes simples et confortables vous permettent d'exploiter plus de surface avec plus d'aisance, car vous avez le contrôle intégral de votre tracteur Steiger à partir d'un seul point. Tout ce dont vous avez besoin se contrôle du bout des doigts.

A ACCOUDOIR MULTICONTROL

B MONITEUR COULEUR AFS PRO 700

C CAPOT RELEVABLE POUR ATTELAGE ET COMMANDES HYDRAULIQUES SUPPLÉMENTAIRES

D POIGNÉE MULTIFONCTION POUR RÉGIME MOTEUR, VITESSES, INVERSEUR DE MARCHE, ATTELAGE ET COMMANDE HYDRAULIQUE À DISTANCE

E LE PLANCHER DE LUXE RECOUVERT D'UN TAPIS RÉDUIT LES NIVEAUX SONORES

F SIÈGE DE FORMATION

G SIÈGE SUSPENDU AVEC SUSPENSION ACTIVE ET PIVOT DROIT À 40°

H COUSSINS DE SIÈGE EN CUIR PROFILÉS ET CHAUFFÉS

I TABLEAU DE BORD

UNE JOURNÉE NE SUFFIT PAS TOUJOURS À TERMINER LE TRAVAIL.

C'est inévitable. Le climat et les conditions de terrain variables vous obligent à travailler bien après le coucher du soleil. Le système d'éclairage Steiger est cinq à six fois plus lumineux qu'un éclairage standard, et ses phares à décharge haute intensité (H.I.D.) durent 6 000 heures de plus que l'éclairage des tracteurs traditionnels. Avec un éclairage de toit en option, toute la zone environnant le tracteur est illuminée, de sorte que vous pouvez sortir de la cabine pour faire un réglage, l'appoint de carburant, ou toute autre tâche requise par ces journées de travail exigeantes.

UNE PUISSANCE EFFICACE. UNE PRODUCTIVITÉ MAXIMALE.

La nouvelle gamme Steiger Case IH encore plus puissante inclut les tracteurs les plus puissants du secteur. Mais à quoi bon toute cette puissance si vous ne pouvez pas vous en servir? Les tracteurs Steiger sont conçus avec des caractéristiques qui permettent de satisfaire aux lourdes exigences requises par les travaux réalisés à haute puissance. De fait, grâce à leur réputation de robustesse, les tracteurs à racleur Steiger sont les tracteurs de choix dans le monde entier pour les travaux de construction. La même technologie qui permet aux Steiger de résister aux conditions les plus rudes est aussi avantageuse pour votre exploitation, et elle offre aux producteurs une puissance utilisable supérieure aux moments et aux endroits requis.

METTEZ LE TRACTEUR LE PLUS PUISSANT DU MARCHÉ À VOTRE SERVICE.

Case IH est fier de présenter une gamme de tracteurs Steiger encore plus robustes avec une puissance maximale de 670 chevaux. Et grâce aux capacités d'augmentation de puissance de 10 % intégrées à nos moteurs, vous pouvez faire face aux conditions difficiles. Si vous avez besoin d'une puissance hydraulique supérieure, d'une augmentation ponctuelle de la vitesse de transport, de la puissance hydraulique ou de PdF pour gérer des endroits difficiles, l'augmentation de puissance vous permet d'en venir à bout sans compromettre la performance.

PUISSANCE 4 RM RÉELLE POUR OPTIMISER LES APPLICATIONS DE CULTURES EN LIGNES.

Case IH offre des tracteurs Steiger pour cultures en lignes de 350, 400 et 450 chevaux pour les gros semoirs et les grosses machines de labour en bandes qui font du système 4 RM un choix idéal. Ces tracteurs d'une longueur supérieure avec un châssis plus étroit offrent une meilleure conduite et une plus grande puissance au sol. Et ils maintiennent les principes de la famille de tracteurs Steiger : un châssis en acier plus lourd et plus épais ainsi qu'un empattement plus long qui permettent de produire une performance optimale.

ORGANES ROBUSTES QUI RÉSISTENT AUX ÉPREUVES.

La puissance maximale au sol de 670 chevaux impose un couple important sur les essieux, les roues et le châssis. Les tracteurs Steiger 550 et 600 sont munis d'essieux de 5,5 pouces et de moyeux à 18 boulons. Vous n'avez donc pas à vous faire du souci pour la transmission lorsque vous utilisez la puissance adaptée à vos besoins. Et les tracteurs Steiger ont tous un châssis construit en acier d'une épaisseur de 1/2 pouce et un empattement plus long avec lestage intégré. Ceci représente un avantage réel dans les champs en comparaison avec les autres tracteurs du secteur qui ont des essieux plus petits, des moyeux à 10 boulons et une épaisseur d'acier de 3/8 pouce. Steiger vous offre toute la puissance dont vous avez besoin et la conception solide pour l'exploiter.

CIRCUIT HYDRAULIQUE CONÇU POUR GÉRER LES OUTILS LES PLUS GROS.

Débit de 113 gallons par minute alimentant jusqu'à huit distributeurs hydrauliques et capacité de levage de l'attelage de 20 000 livres. Ceci représente une puissance hydraulique suffisante pour actionner les plus gros semoirs et épandeurs pneumatiques du secteur, sans nécessiter de système ou de pompe séparés, pour un contrôle et une fiabilité améliorés. Et la nouvelle commande à distance de précision électronique ainsi que les distributeurs à connexion rapide vous permettent de travailler encore plus efficacement en maintenant une pression et un débit précis, même dans les conditions les plus rigoureuses. Réglez le système selon vos préférences, et il s'ajuste aux conditions variables tout au long de la journée.

LES TRACTEURS STEIGER TRANSMETTENT LA PUISSANCE AU SOL. UNE SAISON APRÈS L'AUTRE.

Le groupe motopropulseur des tracteurs Steiger génère tout ce dont vous avez besoin pour produire davantage tout en éliminant les technologies inutiles. Ceci inclut un moteur qui a surmonté tous les tests et tous les défis et qui est construit en prenant en compte les normes d'émission futures, une transmission qui optimise le travail de la journée avec un passage des vitesses tout en douceur et des essieux robustes qui supportent le poids en ordre de marche le plus élevé du secteur. C'est un groupe motopropulseur qui exploite toute cette puissance impressionnante et la délivre au sol d'une manière qu'aucun autre tracteur ne peut égaler.

PERFORMANCE ÉPROUVÉE D'UN MOTEUR PRÊT À TOUT.

Depuis 2006, les plus gros tracteurs Steiger sont alimentés par le moteur Fiat Powertrain Technologies (FPT) de 12,9 litres. Ce moteur alimente les tracteurs Steiger dans les conditions d'exploitation les plus difficiles et il est maintenant conforme aux normes Tier 4A avec la technologie SCR Case IH économique en carburant pour des coûts d'exploitation de 10 % inférieurs aux modèles précédents. Les modèles Steiger 550 et 600 utilisent un turbocompresseur à deux étages qui offre une réactivité à faible régime et une augmentation de puissance supérieure à haut régime.

ESSIEUX CONSTRUITS POUR EXPLOITER DAVANTAGE DE SURFACE.

Les tracteurs Steiger sont munis d'essieux massifs pouvant supporter jusqu'à 66 000 livres de poids opérationnel avec outils. Aucun autre tracteur ne peut gérer un tel poids. Et ceci signifie que votre tracteur Steiger peut travailler avec les outils les plus gros et couvrir plus de surface par jour. Les modèles Quadtrac utilisent un essieu massif de type à brides qui génère le couple requis pour les capacités de traction imbattables des modèles Quadtrac.

UNE TRANSMISSION FIABLE QUI VOUS APPORTE PLUS QU'UN SIMPLE PASSAGE DE VITESSES.

La transmission Steiger à 16 vitesses entièrement automatique produit un passage des vitesses en douceur et réduit la fatigue à la fin des longues journées de travail aux champs. Ceci est accompli grâce à une modulation d'impulsions en durée qui permet un passage de vitesses inégalé sous charge. Les nouvelles versions de cette transmission éprouvée sont également munies d'engrenages et d'embrayages plus robustes qui fournissent des années de service tout en transmettant au sol une puissance maximale jusqu'à 670 chevaux pour les exploitations agricoles à grande échelle.

« FLOTTEZ » DANS VOTRE CHAMP AVEC LA CONDUITE LA PLUS AGRÉABLE DU SECTEUR.

Les caractéristiques du Steiger Quadtrac de Case IH incluent quatre chenilles oscillantes entraînées individuellement et d'autres conceptions innovantes qui font de cette revendication ambitieuse une réalité. Pression au sol optimale, flottement supérieur et traction améliorée. Tous ces avantages, avec en plus un tassement réduit. Ceci représente des améliorations techniques qui offrent polyvalence et productivité maximale. Le Quadtrac se distingue de tous les autres outils que vous pourriez utiliser dans votre champ.

LES TRACTEURS LES PLUS PUISSANTS SONT AUSSI LES PLUS FACILES À DIRIGER.

La direction articulée des Steiger Quadtrac fonctionne comme un tracteur sur roues de 4 RM typique. Les quatre chenilles restent au sol avec une transmission égale du couple dans les virages pour des manœuvres sur charge avec une perte de traction minimale, contrairement aux systèmes à deux chenilles qui interrompent le transfert de puissance durant les virages. En outre, la direction du Quadtrac reste facile et positive dans toutes les conditions. Ceci réduit les perturbations du sol et permet d'économiser du temps et des efforts.

EFFICACITÉ INÉGALÉE AVEC QUATRE CHENILLES INDÉPENDANTES.

Les quatre chenilles oscillantes à entraînement individuel des Steiger Quadtrac vous garantissent un meilleur contact au sol que les pneus en caoutchouc et les systèmes à deux chenilles ne pourront jamais égaler. Ceci résulte en un équilibre entre productivité et efficacité que vous ne trouverez nulle part ailleurs. Une meilleure traction et moins de patinage. Un flottement supérieur et un tassement réduit. C'est une conception offrant un avantage concurrentiel clair et prouvé. Et elle est uniquement disponible auprès de Case IH.

ÉQUILIBRE SUPÉRIEUR À TOUT SYSTÈME À DEUX CHENILLES.

Les quatre chenilles des tracteurs Steiger Quadtrac distribuent le poids plus uniformément et plus efficacement que les systèmes à deux chenilles, réduisant ainsi le tassement. Ceci entraîne de nombreux autres avantages tels que le flottement et la traction, ainsi qu'un transport plus facile. Ceci est dû au fait que le Quadtrac distribue la charge uniformément sur la longueur de chaque chenille, même avec le poids ajouté d'une charge appliquant sa force sur les chenilles arrière. Les systèmes à deux chenilles transfèrent considérablement le poids de l'avant à l'arrière, relevant l'avant des tracteurs du sol, créant un tassement et une perte de traction. Les tracteurs Steiger Quadtrac éliminent ce problème grâce à une conception plus efficace et plus productive.

DURABILITÉ ET FIABILITÉ AMÉLIORÉES AVEC UN ENTRAÎNEMENT POSITIF.

La conception à entraînement positif Quadtrac exclusive permet de délivrer une puissance utilisable à laquelle vous pouvez vous fier. Les ergots qui se verrouillent sur les barres du volant moteur éliminent le glissement entre le volant moteur et la chenille. Ceci est dû à l'entraînement positif fonctionnant en continu en permanence, même dans les endroits mouillés ou glissants. Et contrairement aux entraînements à friction des systèmes à deux chenilles concurrentiels, l'entraînement positif des Steiger Quadtrac s'ajuste automatiquement pour le transport ou les charges légères. Ceci réduit l'usure, la friction et la chaleur et permet d'augmenter la durabilité.

UNE NOUVELLE FAMILLE STEIGER PRÊTE À TOUT.

Les producteurs ainsi que les entrepreneurs trouveront une machine adaptée à leurs opérations grâce à la puissance et la polyvalence des tracteurs de la famille Steiger. Du déplacement de tonnes de terre de la façon la plus rentable à la manipulation des semoirs et des outils de labour les plus gros, les tracteurs Steiger offrent une combinaison de puissance et de performance qui augmentent la productivité.

STEIGER	350	400	450	500	550	600
Version à roues agricole	Châssis standard (compatible avec cultures en lignes)			Châssis large		
Version Quad agricole			Châssis large			
Version racleur à roues			Châssis standard	Châssis large		
Version racleur Quad				Châssis large		

PERFORMANCE ACCOMPLIE POUR LES TRAVAUX DE RACLAGE LES PLUS EXIGEANTS.

Les tracteurs Steiger ont construit leur réputation dans le secteur agricole, mais ils se sont aussi établis en tant que bêtes de somme sur les chantiers des sites de construction en tirant des racleurs. Le terrassement au coût par mètre le plus bas. Les modèles Steiger 450, 500, 550 et 600 sont disponibles dans les configurations avec racleur.

LES CHERCHEURS SE TOURNENT VERS LE QUADTRAC POUR AFFRONTER LES PÉRILS DE L'ANTARCTIQUE

La National Science Foundation (NSF) des États-Unis utilise un Quadtrac STX450 en Antarctique pour transporter des millions de gallons de diesel et de fournitures à la station McMurdo au pôle Sud, sur une distance d'environ 1 000 miles sur de la neige et de la glace. Ces conditions climatiques sont parmi les plus rigoureuses au monde, avec des vents violents et des températures descendant jusqu'à – 70 °F, et exigent une fiabilité absolue des équipements lorsque des vies sont en jeu. Grâce à sa conception à quatre chenilles avec direction articulée, le Quadtrac démontre des capacités que les tracteurs à chenilles en caoutchouc ne possèdent pas. Il a pu tirer deux traîneaux de 4 500 gallons. Un autre tracteur agricole à deux chenilles en caoutchouc ne pourrait gérer qu'un seul traîneau.

PUISSANCE ET CIRCUIT HYDRAULIQUE POUR LES OUTILS PETITS GRAINS LES PLUS EXIGEANTS.

Le châssis large des modèles 500, 550 et 600, avec les configurations Quadtrac 450 à 600, a établi de nouvelles normes de productivité pour l'industrie, ainsi que l'ont fait les composants de la transmission robustes, le débit hydraulique de 113 gallons par minute et l'augmentation de puissance jusqu'à 670 chevaux. La voie large de ces modèles haute puissance peut gérer les outils pour grandes superficies les plus gros et les plus productifs du monde.

PRÊT À TOUS LES TRAVAUX DE CULTURES EN LIGNES QUE VOUS LUI PRÉSENTEZ.

Les nouveaux modèles Steiger 350, 400 et 450 ont une largeur de châssis idéale pour transférer la puissance au sol dans les applications de cultures en lignes. Le châssis adapté aux cultures en lignes permet de régler les voies de roues pour enjamber toute une variété d'espacements de cultures en lignes typiques, tels que les rangs de 20, 22 ou 30 pouces.

UN MOTEUR PLUS PRODUCTIF, MOINS DE CARBURANT.

Les moteurs diesel haute puissance Case IH incluent l'ingénierie novatrice de la société sœur de Case IH, FPT Powertrain Technologies. Ils offrent une performance et une économie de carburant supérieures, ainsi que des options exclusives dans l'industrie telles que le freinage moteur pour réduire l'usure et augmenter le contrôle. Et surtout, la technologie SCR de Case IH délivre une amélioration des coûts de fonctionnement de 10 %. Case IH veut augmenter la productivité et la rentabilité de votre exploitation, et ces moteurs ont été développés dans ce but.

OPTIMISATION MAXIMALE SOUS DES CHARGES MOTEUR LOURDES.

Le tracteur Steiger pour cultures en lignes de 350 ch est alimenté par notre moteur de 8,7 litres. Ce moteur équipe aussi nos tracteurs Magnum et alimente nos moissonneuses-batteuses Axial-Flow Case IH depuis 2006. La conception combine une efficacité énergétique optimale avec une grande facilité d'entretien pour gérer les conditions agricoles les plus rudes sous des charges moteur lourdes. Et comme d'autres moteurs des tracteurs Case IH, il est conforme aux normes Tier 4A et inclut le système de réduction catalytique sélective (SCR) pour satisfaire aux normes d'émissions plus strictes sans sacrifier ni l'économie de carburant ni la performance.

LE CŒUR DU TRACTEUR LE PLUS PUISSANT DU SECTEUR.

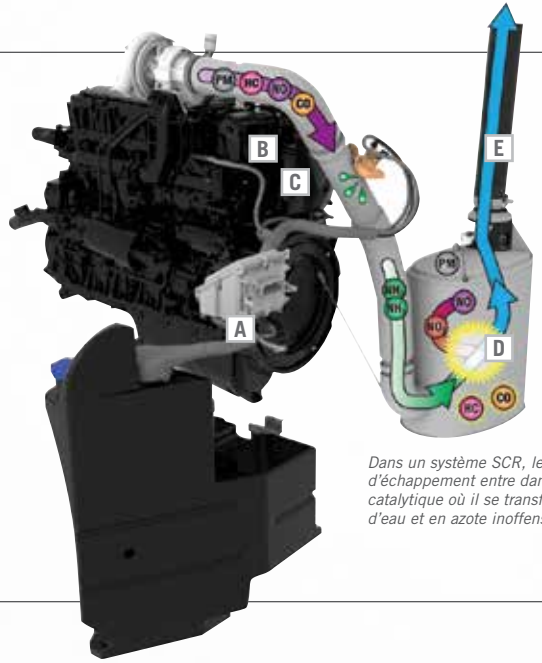
Utilisé sur chaque tracteur Steiger de la version pour cultures en lignes de 400 ch au modèle de 600 ch à la pointe du secteur. Il s'agit d'une conception éprouvée initialement utilisée sur les tracteurs Steiger en 2006 et incorporée sur les moissonneuses batteuses Axial-Flow® Case IH. Les tracteurs Steiger de 400 à 500 ch sont équipés d'un moteur de 12,9 litres avec un turbocompresseur à étage unique pour assurer une bonne compatibilité avec les exigences de puissance. Les modèles Steiger de 550 et 600 ch sont équipés d'un système de turbocompresseur à deux étages, un petit turbocompresseur pour une réactivité à bas régime et un deuxième plus grand pour une augmentation maximale à haut régime. Et le tout en conformité avec les nouvelles normes d'émissions exigeant des gaz d'échappement plus propres.

L'EXPERTISE DE CASE IH DE LA CONCEPTION À L'ÉTALONNAGE.

Les moteurs des tracteurs Steiger sont fournis par la société sœur de Case IH, FPT Powertrain Technologies. Et leur conception, leur fabrication et les essais ont lieu dans notre usine de Burr Ridge, en Illinois, lieu de naissance du tracteur Farmall. C'est aussi là que nos tracteurs haute puissance sont conçus, et ceci garantit le maintien d'un niveau de durabilité et de fiabilité exceptionnel. Les moteurs FPT signifient aussi que les techniciens d'entretien de chaque concessionnaire local Case IH sont hautement qualifiés pour l'entretien de votre moteur.

EN TRAVAILLANT AVEC LES AGRICULTEURS, NOUS AVONS RÉDUIT LES ÉMISSIONS MOTEUR ET AUGMENTÉ LA PUISSANCE.

Les producteurs qui choisissent la bonne technologie vont enfin pouvoir, pour la première fois depuis que l'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA), Environnement Canada (EC) et l'Union européenne (EU) ont commencé à imposer des restrictions sur les émissions, tirer parti des avantages environnementaux sans sacrifier les performances. La technologie de réduction catalytique sélective (SCR) de Case IH permet une amélioration de la puissance, de la réactivité et de la fiabilité du moteur et une diminution de la consommation de carburant, tout en limitant les émissions. Ceci représente une innovation qui répond aux besoins des agriculteurs en matière de respect des normes gouvernementales sans sacrifier leur production. Ceci fait de la technologie SCR la meilleure solution pour les moteurs tournant à plus de 100 ch.



Dans un système SCR, le gaz d'échappement entre dans une chambre catalytique où il se transforme en vapeur d'eau et en azote inoffensifs.

A Le module d'alimentation DEF contrôle le débit de DEF à l'injecteur DEF.

B Les gaz d'échappement quittent la sortie du turbocompresseur et se dirigent vers l'injecteur DEF.

C L'injecteur DEF injecte une légère vapeur de DEF dans le flux d'échappement.

D Le DEF est mélangé au gaz d'échappement et neutralise l'oxyde d'azote (NOx).

E Durant la réaction, de la vapeur d'azote et d'eau inoffensive est dégagée par le tuyau d'échappement.

LES GAZ D'ÉCHAPPEMENT ONT L'AIR AUSSI PROPRES QUE L'AIR D'ADMISSION.

Le système d'épuration SCR de Case IH convertit l'oxyde d'azote en azote et en eau. Cette transformation est déclenchée par un mélange non toxique et inodore appelé fluide d'échappement diesel (DEF). En outre, la conception de ce moteur optimise la puissance et la performance, ce qui réduit la quantité de particules créées par une combustion incomplète du carburant. Le résultat? Une réduction de 10 % des coûts de fonctionnement.

UNE NOUVELLE APPROCHE QUI VOUS PERMET DE TIRER LE MAXIMUM DE VOTRE TRACTEUR.

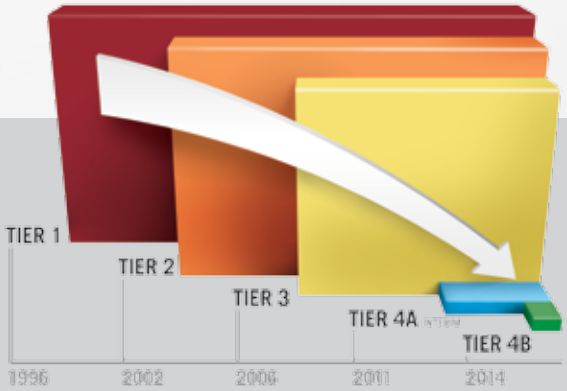
La solution SCR de Case IH maximise la puissance de votre tracteur, car le système est séparé du moteur. Cette conception permet également d'obtenir une économie de carburant et une durabilité du moteur supérieures, tout en vous offrant plus de souplesse pour choisir parmi les variétés de carburant et les indices d'octane. Et le système a aussi été testé. Case IH se procure ses moteurs auprès de sa société sœur, FPT Powertrain Technologies, qui a des années d'expérience en matière de systèmes SCR. Depuis 2006, FPT a vendu plus de 100 000 véhicules équipés de cette technologie.

TECHNOLOGIE PROUVÉE SUR PLUS DE 20 MILLIONS DE MILES.

Les ingénieurs du secteur estiment que le système SCR est une solution essentielle pour satisfaire aux normes d'émissions Tier 4B strictes en 2014. Ce système a été créé avec l'aide d'FPT Powertrain Technologies, le partenaire de Case IH pour les moteurs, et l'industrie du camionnage se fie à ces systèmes d'économie de carburant depuis des années. Les camions alimentés par les moteurs FPT ont parcouru plus de 20 millions de miles grâce à la technologie SCR. Le système SCR n'est pas une solution à court terme. Il représente le futur.

LES NOUVELLES NORMES D'ÉMISSIONS SONT LÀ.

Le passage aux normes d'émissions Tier 4 commence en 2011 avec une phase intermédiaire, et l'entrée en vigueur complète commencera en 2014. Par rapport aux normes Tier 3, ces normes représenteront une réduction des émissions de 90 % en oxyde d'azote et en particules créées durant le processus de combustion. L'oxyde d'azote affecte les conditions climatiques, ce qui peut réduire le rendement des récoltes. Les particules sont de la suie ou du carburant non brûlé et elles prennent la forme d'une fumée noire. Ils sont tous deux créés durant le processus de combustion.



Niveaux d'émissions permis par l'EPA (PM/NOx).

UN SYSTÈME D'AUTOGUIDAGE SIMPLE, DE L'USINE AU CHAMP.

Le système d'autoguidage AFS AccuGuide™ installé en usine offre une fiabilité et une commodité inégalées. La construction du système avec le tracteur dans l'usine Case IH garantit une installation et des essais corrects, ainsi qu'un haut niveau de qualité. Et votre tracteur est prêt à être amené aux champs dès qu'il arrive chez le concessionnaire car vous n'avez pas à attendre que d'autres éléments soient installés. Le système d'autoguidage simplifie votre travail. Et l'obtention de cette technologie sur votre tracteur se fait aussi facilement.

DES COMPOSANTS DE PRÉCISION QUI S'ADAPTENT À VOTRE FAÇON DE TRAVAILLER.

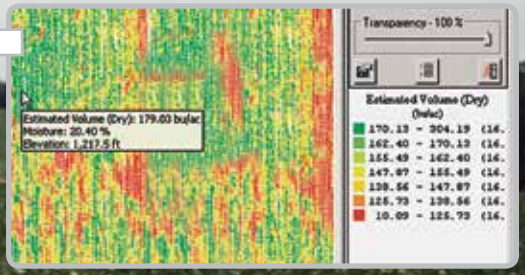
L'AFS AccuGuide est un système d'autoguidage facile à utiliser qui élimine la nécessité de manœuvrer dans les champs ouverts. Son moniteur, son contrôleur et son récepteur se déplacent librement parmi l'équipement, ce qui signifie que vous pouvez vous concentrer sur l'optimisation du rendement avec la toute dernière technologie à votre service et des caractéristiques telles que la précision d'autoguidage centimétrique répétable. Le tout fourni avec une précision centimétrique.

DROITS. IDENTIQUES. RÉPÉTABLES.

Ce ne sont pas des mots que l'on associe à un système d'autoguidage. C'est pourtant ce qu'il offre. Il permet d'éliminer le manque de précision dans l'espacement des rangs pour garantir qu'ils sont tous identiques pour permettre moins de virages et de chevauchements en fin de rang. Il maintient des rangs parfaitement droits et répétables avec la précision RTK. Et il contrôle les tracés de déplacement et réduit le tassement, ce qui procure de meilleurs rendements. Ceci résulte en un stress et une fatigue moindres à la fin de la journée. Vous êtes donc plus relaxé et mieux préparé à la journée de travail suivante.

LE LOGICIEL QUI VOUS PERMET D'ANALYSER VOTRE PRODUCTION.

Le logiciel de bureau AFS réunit de nombreuses sources de données concernant votre exploitation et vous donne les informations dont vous avez besoin pour évaluer les changements. Superposez les couches de rendement et d'humidité sur des photographies aériennes et compilez les autres informations utiles avec l'aide en matière d'agriculture de précision de fournisseurs d'informations tiers. Personnalisez les tableaux, les graphiques et les cartes superposées pour analyser une variété/un hybride, le peuplement et la topographie du sol. Comparez les dimensions et les rendements d'un champ à l'autre et d'une année à l'autre : l'autoguidage continue à travailler pour vous une fois que vous quittez le tracteur.



UNE INNOVATION NÉE DANS LES CHAMPS... PAS DANS L'ADMINISTRATION.

Ce sont les clients de Case IH qui nous aident à développer les technologies qui rendent nos tracteurs plus efficaces et faciles à utiliser. Ceci est le fruit d'un travail commun dans les champs entre les producteurs et nos ingénieurs, qui utilisent ensuite les informations obtenues pour créer des conceptions encore plus réussies. Les concessionnaires et les techniciens Case IH font participer ceux qui utilisent nos produits, apprennent leurs méthodes de travail et cherchent des moyens d'améliorer les résultats. C'est ainsi que nous avons créé des solutions pour satisfaire aux nouvelles normes d'émissions astreignantes, améliorer les économies de carburant et trouver de nouvelles méthodes permettant d'exploiter plus de surface par journée de travail. C'est aussi de cette façon que nous avons mis au point une cabine plus confortable avec des commandes faciles à utiliser pour ces heures de travail supplémentaires dans les champs. Le processus d'exploitation agricole est en train de changer. Les tracteurs Steiger changent avec lui, pour vous aider à y être prêt.

SOLUTIONS POUR LES NORMES D'ÉMISSIONS TIER 4 DE L'EPA.

Les lois régulant les normes d'émissions sont en train de changer. Les nouvelles limites strictes entreront en vigueur de 2011 à 2014 et 2015. Les moteurs à réduction catalytique sélective (SCR) de Case IH vous permettront d'être prêt. Le système SCR séparé du moteur maximise la puissance et augmente l'économie de carburant et la durabilité. Vous n'avez pas à sacrifier puissance et performance pour satisfaire aux normes environnementales plus strictes. (Pour en savoir plus, consultez les pages 20-21.)

UNE FAÇON PRODUCTIVE DE TRAVAILLER DANS DES CONDITIONS HUMIDES.

Le Quadtrac de Case IH adopte un équilibre utile dans des conditions de champ adverses, vous offrant une pression au sol optimale et un tassement réduit. Il améliore vos capacités de flottement, de traction et de transport grâce à sa largeur étroite. Et la direction articulée facilite les manœuvres. C'est une solution Case IH exclusive pour venir à bout des conditions difficiles sans ralentir le travail. (Pour en savoir plus, consultez les pages 12-13.)

RÉGLEZ LA VITESSE AU SOL REQUISE. NOUS NOUS OCCUPONS DU RESTE.

Le système de gestion automatique de la productivité The Diesel Saver™ permet d'éviter les réglages incertains de la combinaison vitesse/régime. Il fait le réglage à votre place. Les endroits mouillés et les collines ne devraient pas affecter votre économie de carburant. Le système Diesel Saver vous permet de conserver la même vitesse et assure une économie de carburant et une augmentation de la performance de 25 % dans des conditions de champ variables. Aucune autre offre n'est aussi efficace... ni aussi simple.

UN SYSTÈME D'AUTOGUIDAGE SIMPLE, DE L'USINE AU CHAMP.

Personne d'autre n'offre un système d'autoguidage installé en usine tel que l'AFS AccuGuide™. L'intégration du système dans le tracteur à l'usine Case IH garantit une installation et des essais corrects, ainsi qu'un haut niveau de qualité. Et votre tracteur est prêt à être amené aux champs dès qu'il arrive chez le concessionnaire car vous n'avez pas à attendre que d'autres éléments soient installés. Vous pouvez ainsi mettre immédiatement cette technologie utile à votre service. (Pour en savoir plus, consultez les pages 22-23.)

UNE DISPONIBILITÉ MAXIMALE EST POUR NOUS UN ASPECT ESSENTIEL... PARCE QUE C'EN EST UN POUR VOUS AUSSI.

Les saisons d'ensemencement et de récolte ne vous attendent pas en cas d'indisponibilité de l'équipement. Pour obtenir des rendements optimaux, votre équipement doit être continuellement disponible. Les tracteurs Steiger sont conçus pour cela... de la construction du châssis au groupe motopropulseur renforcé. Et les concessionnaires Case IH sont certifiés pour l'entretien de chaque organe du tracteur, y compris le moteur. Lorsque vous achetez un tracteur Steiger, nous voulons que vous l'utilisiez... pas que vous attendiez qu'il soit disponible.

UN CHÂSSIS RENFORCÉ POUR LES TRAVAUX LES PLUS EXIGEANTS.

Les tracteurs Steiger ont toujours offert un empattement plus long avec lestage intégré. Cet ensemble vous offre une meilleure traction et un lestage longitudinal supérieur. Et le Steiger continue à offrir un châssis en acier durable de 1/2 pouce. Les travaux intensifs soumettent les tracteurs à des forces extrêmement exigeantes. Les tracteurs Steiger sont si performants et robustes qu'ils sont utilisés dans le monde entier pour les applications de construction. Cette durabilité sera utile pour les travaux exigeants de votre exploitation.

DES TRACTEURS AUSSI BEAUX QUE VOS CHAMPS.

L'apparence de votre tracteur doit être aussi stupéfiante que ses performances. Le nouveau tracteur Steiger est le premier tracteur du secteur à utiliser la peinture de qualité automobile de classe 6. (Les autres utilisent la peinture de classe 3.) Ceci signifie que le tracteur Steiger résistera aux diverses conditions rigoureuses auxquelles il sera confronté jour après jour, du printemps à l'automne.. Et une plus grande résistance à la décoloration signifie une meilleure valeur à la revente de votre nouveau tracteur Steiger.

UN RÉSERVOIR DE CARBURANT QUI DURE AUSSI LONGTEMPS QUE LE TRACTEUR.

Les arrêts pour faire l'appoint de carburant avant la fin de la journée - parce que les conditions du champ ne peuvent pas attendre et que le temps tourne à l'orage – vous font perdre un temps précieux. Le réservoir de carburant du tracteur Steiger a une capacité de 470 gallons et est intégré au châssis. Il doit vous permettre de travailler toute une journée sans avoir à faire le plein, et sa conception en acier ajoute robustesse et durabilité à tout le châssis. Nous sommes les seuls à offrir ce type de durabilité, car personne d'autre n'offre un tracteur avec réservoir de carburant intégré au châssis. Ceci fait partie de notre engagement à vous procurer tout ce dont vous avez besoin pour travailler sans interruption, et dans toutes les conditions.

UN ENTRETIEN QUOTIDIEN RAPIDE ET FACILE QUI VOUS PERMET DE RENTRER CHEZ VOUS UNE FOIS LE TRAVAIL TERMINÉ.

Les contrôles de l'huile de la transmission, du moteur et hydraulique se font au niveau du sol. Pas de marches à grimper ni d'emplacements difficiles à atteindre par lesquels il faut se faufiler. Votre tracteur doit être disponible, et le modèle Steiger vous permet d'en faire l'entretien aussi rapidement et facilement que possible. Les concessionnaires et les techniciens de Case IH sont prêts à entreprendre tous les travaux d'entretien, y compris ceux sur les moteurs. Pas de tracas ni de temps perdu à s'adresser à un concessionnaire de moteurs tiers pour l'entretien.

IL N'Y A PAS QUE NOS TRACTEURS DANS LES CHAMPS.

Case IH a plus de professionnels sur le terrain que n'importe quelle autre société. Nos concessionnaires ont l'expérience requise pour vous aider à gérer votre équipement et maximiser les rendements et vos résultats financiers. Les techniciens du service entretien et pièces détachées ont l'expertise pour vous aider avant, durant et après la vente. Et CNH Capital travaillera avec vous pour vous offrir des solutions de financement sur mesure et identifier la meilleure solution en fonction de vos besoins et de votre exploitation. Nous vous offrons l'équipement, les services après-vente et des systèmes de financement intégrés en un seul ensemble. Le tout axé sur votre activité.

DES CONCESSIONNAIRES EXPERTS QUI TRAVAILLENT AVEC VOUS.

Votre concessionnaire Case IH comprend que vous avez besoin d'un retour sur investissement optimal. Ceci signifie qu'il faut faire correspondre la puissance et les capacités du tracteur Steiger aux outils et accessoires les mieux adaptés à votre exploitation. Votre concessionnaire vous recommandera l'ensemble d'options idéal, avec les pneus et le lestage adéquats, pour une performance optimale. Et il analysera les résultats avec vous, champ par champ.

MAX SERVICE POUR UNE DISPONIBILITÉ MAXIMALE, UNE SAISON APRÈS L'AUTRE.

Case IH offre Max Service, le premier réseau d'assistance aux propriétaires du secteur. Et il ne vous coûte rien. Max Service vous offre à vous et à votre concessionnaire Case IH une assistance directe du constructeur. Si vous avez besoin d'une réparation, de pièces détachées ou simplement d'une réponse à vos questions, le personnel de Case IH répondra rapidement à votre situation unique. Votre concessionnaire Case IH possède déjà toute une gamme de pièces détachées et d'organes d'équipement, des programmes d'entretien intégraux et les meilleures garanties du secteur. Max Service vous procure encore plus de ressources pour améliorer votre productivité avec l'équipement Case IH et réduire les temps d'indisponibilité. Votre satisfaction totale est notre objectif. Votre concessionnaire et Max Service sont à votre disposition dès que vous en avez besoin au 1-877-4CASEIH.

OFFRE DE SOLUTIONS DE FINANCEMENT DEPUIS PLUS DE 50 ANS.

L'expérience considérable de CNH Capital dans l'industrie agricole a créé une compréhension profonde de vos besoins uniques. Le financement d'équipement concurrentiel avec versements flexibles peut être adapté à vos flux de trésorerie. Vous pouvez aussi conserver votre capital et réduire vos paiements initiaux en bénéficiant des options de location-exploitation. Pour vos autres besoins, choisissez parmi les comptes commerciaux renouvelables spécifiques à l'industrie agricole. Nous pouvons même vous aider à protéger votre investissement en équipement grâce à une grande variété de produits d'assurance et de protection de l'équipement. Les options de financement s'adaptent à votre méthode d'exploitation. CNH Capital vous permet de trouver celle qui vous convient.

LE STEIGER QUADTRAC BAT UN RECORD

Un tracteur Steiger Quadtrac STX5600 de Case IH a établi un nouveau record mondial en matière de labour et a gagné une place dans le livre des records mondiaux Guinness World Records.

Lors de l'événement de Commensacq en France, le tracteur Quadtrac STX500 a tracté une charrue Gregoire-Besson 20 corps spécialement conçue pour labourer une parcelle de belle terre agricole française de 792 acres (380 ha) en 24 heures. Cette performance a battu le record mondial précédent pour le labour de 172 acres (70 ha) avec versoir établi en 2002.

L'équipe composée de 22 personnes comprenaient des techniciens de terrain et des ingénieurs de Case IH et de Gregoire-Besson le fabricant de la charrue. Pour battre le record, une profondeur de labour minimum de 10,6 pouces devait être maintenue par un seul conducteur, un seul tracteur et une seule charrue sur une période de 24 heures. Jean Imbert, directeur régional Case IH, a conduit le tracteur. L'arbitre indépendant Didier Gabin a évalué l'équipement et la tentative de record mondial pour s'assurer qu'ils pouvaient être qualifiés pour une place dans le livre des records Guinness.

	STEIGER 350	STEIGER 400	STEIGER 450	STEIGER 450 QUADTRAC
PUISSANCE				
Type	Tier 4A avec réduction catalytique sélective (SCR)			
Puissance moteur au régime nominal (selon SAE)	350 ch à 2 000 tr/min	400 ch à 2 100 tr/min	450 ch à 2 100 tr/min	
Puissance moteur à régime nominal selon ISO ECE R120 CV	354 ch	405 ch	457 ch	
Puissance moteur maximale (ISO selon ECE R120 CV)	390 ch	446 ch	502 ch	
CH de PdF (selon SAE)	290 ch	340 ch	385 ch	
Cylindres/cylindrée	6 cylindres /8,7 l (531 cu. in.)	6 cylindres /12,9 l (787 cu. in.)		
Nombre de soupapes	24			
Aspiration	Turbocompressé (géométrie électronique variable) avec refroidissement après combustion air-air	Turbocompressé (Wastegate) avec refroidissement après combustion air-air		
CIRCUIT ÉLECTRIQUE				
Alternateur	200 A			
Batterie	Deux 12 V, 1 000 ADF			
TRANSMISSION/PdF				
Transmission - Standard	Entièrement automatique 16 marches avant/2 marches arrière avec 16e vitesse gamme haute (25 mph / 40 km/h)			
PdF (en option)	Arbre de 1 000 tr/mn – 1 3/4 po			
ESSIEUX				
Diamètre d'essieu arrière	5 in. (127 mm) – Planétaires	5 in. (127 mm) – Planétaires		À bride
Largeur d'essieu	120 in. (3 048 mm)			90.3 in. (2 294 mm)
Empattement	148 in. (3 759 mm)			154 in. (3 912 mm)
CIRCUIT HYDRAULIQUE/ATTELAGE				
Distributeurs à distance - (standard/en option)	4 / Jusqu'à 8			
Pompe hydraulique standard (compensation débit-pression)	40 gpm (151 l/min)	42 gpm (159 l/min)		
Pompe hydraulique haut débit en option (compensation débit-pression [PFC])	55 gpm (208 l/min)	57 gpm (216 l/min)		
Débit hydraulique total du tracteur avec pompes de débit parallèles/Twin Flow	108 gpm (408 l/min)	113 gpm (428 l/min)		
Débit disponible au distributeur à distance unique	35 gpm (132 l/min)			
Catégorie de l'attelage trois points	Catégorie 4N, convertible à la catégorie 3			
Capacité de relevage de l'attelage	20,000 lb. (9 071 kg)			19,600 lb. (8 900 kg)
CONTENANCES				
Réservoir de carburant	220 gal. (829 l)	310 gal. (1 170 l)		
Réservoir de fluide d'échappement diesel (DEF)	46 gal. (174 l)			64 gal. (242 l)
CABINE				
Volume (Taille)	132 cu. ft. (3,70 m^3)			
Vitre	88.1 sq. ft. (8,18 m^2)			
POIDS D'EXPÉDITION MOYEN				
Avec pneus doubles GY 710/70R42 DT820 HD	35,848 lb. (16 260 kg)	36,048 lb. (16 351 kg)		—
Avec chenilles de 30 pouces				53,554 lb. (24 292 kg)
Lestage maximum	49,500 lb. (22 453 kg)	49,500 lb. (22 453 kg)		56,000 lb. (25 401 kg)

	STEIGER 500	STEIGER 500 QUADTRAC	STEIGER 550	STEIGER 550 QUADTRAC	STEIGER 600	STEIGER 600 QUADTRAC
PUISSANCE						
Type	Tier 4A avec réduction catalytique sélective (SCR)					
Puissance moteur au régime nominal (selon SAE)	500 ch à 2 100 tr/min		550 ch à 2 100 tr/min		600 ch à 2 100 tr/min	
Puissance moteur au régime nominal selon ISO ECE R120 CV	507 ch		558 ch		608 ch	
Puissance moteur maximale (ISO selon ECE R120 CV)	557 ch		613 ch		669 ch	
CH de PdF (selon SAE)	430 ch		473 ch			
Cylindres/cylindrée	6 cylindres /12,9 l (787 cu. in.)					
Nombre de soupapes	24					
Aspiration	Turbocompressé (Wastegate) avec refroidissement après combustion air-air		Turbocompressé (2 étages) avec refroidissement intermédiaire air-eau et refroidissement après combustion air-air			
CIRCUIT ÉLECTRIQUE						
Alternateur	200 A					
Batterie	Deux 12 V, 1 000 ADF					
TRANSMISSION/PdF						
Transmission - Standard	Entièrement automatique 16 marches avant/2 marches arrière avec 16e vitesse gamme haute (25 mph / 40 km/h)					
PdF (en option)	Arbre de 1 000 tr/mn – 1 3/4 po					
ESSIEUX						
Diamètre d'essieu arrière	4.5 in. (115 mm) Train planétaire double	À bride	5.5 in. (140 mm) Train planétaire double	À bride	5.5 in. (140 mm) Train planétaire double	À bride
Largeur d'essieu	120 in. (3 048 mm)	90.3 in. (2 294 mm)	120 in. (3 048 mm)	90.3 in. (2 294 mm)	120 in. (3 048 mm)	90.3 in. (2 294 mm)
Empattement	154 in. (3 912 mm)					
CIRCUIT HYDRAULIQUE/ATTELAGE						
Distributeurs à distance - (standard/en option)	4 / Jusqu'à 8					
Pompe hydraulique standard (compensation débit-pression [PFC])	42 gpm (159 l/min)					
Pompe hydraulique haut débit en option (compensation débit-pression [PFC])	57 gpm (216 l/min)					
Débit hydraulique total du tracteur avec pompes de débit parallèles/Twin Flow	113 gpm (428 l/min)					
Débit disponible au distributeur à distance unique	35 gpm (132 l/min)					
Catégorie de l'attelage trois points	Catégorie 4N, convertible à la catégorie 3					
Capacité de relevage de l'attelage	19,600 lb. (8 900 kg)					
CONTENANCES						
Réservoir de carburant	310 gal. (1 170 l)		455 gal. (1 722 l)	470 gal. (1 779 l)	455 gal. (1 722 l)	470 gal. (1 779 l)
Réservoir de fluide d'échappement diesel (DEF)	62 gal. (235 l)	64 gal. (242 l)	62 gal. (235 l)	64 gal. (242 l)	62 gal. (235 l)	64 gal. (242 l)
CABINE						
Volume (Taille)	132 cu. ft. (3,70 m^3)					
Vitre	88.1 sq. ft. (8,18 m^2)					
POIDS D'EXPÉDITION MOYEN						
Avec pneus doubles GY 710/70R42 DT820 HD	39,492 lb. (17 913 kg)	—	44,046 lb. (19 979 kg)	—	45,868 lb. (20 805 kg)	—
Avec chenilles de 30 pouces		53,554 lb. (24 292 kg)		53,804 lb. (24 405 kg)		53,804 lb. (24 405 kg)
Lestage maximum	56,000 lb. (25 401 kg)		66,000 lb. (29 937 kg)	56,000 lb. (25 401 kg)	66,000 lb. (29 937 kg)	56,000 lb. (25 401 kg)

SAFETY NEVER HURTS!™ Toujours lire le manuel de l'opérateur avant d'utiliser un équipement. Inspecter l'équipement avant de l'utiliser et s'assurer qu'il fonctionne correctement. Suivre les consignes des adhésifs de sécurité du produit et utiliser tous les dispositifs de sécurité fournis. CNH America LLC se réserve le droit de modifier sans préavis la conception et les caractéristiques de ses machines et ce, sans obligation quelconque de les installer sur des machines vendues antérieurement. Les caractéristiques, les descriptions et les illustrations du présent document étaient exactes au moment de la publication mais peuvent être modifiées sans préavis. La disponibilité de certains modèles et versions de l'équipement varie selon le pays d'utilisation.
©2011 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH est une marque déposée de CNH America LLC. Toutes les marques mentionnées dans ce document et associées à des biens et/ou à des services de sociétés autres que CNH America LLC sont la propriété de ces sociétés respectives. Imprimé aux États-Unis www.caseih.com
CIH12081001FC